

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 december 2007

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE**

**betreffende onder meer een verzoek tot  
verdaging van de ondertekening van de  
Economische Partnerschapsovereenkomsten**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
BUITENLANDSE BETREKKINGEN  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER **Jean-Luc CRUCKE**

---

**INHOUD**

I. Inleiding .....	3
II. Bespreking .....	4
III. Stemmingen .....	6

Voorgaand document:

**Doc 52 0393/ (2007/2008):**

- 001: Voorstel van resolutie van mevrouw Boulet.  
002 en 003 : Amendementen.

Zie ook :

- 005 : Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

10 décembre 2007

**PROPOSITION DE RÉSOLUTION**

**demandant, entre autres, le report de la  
signature des Accords de Partenariat  
économique**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES RELATIONS EXTÉRIEURES  
PAR  
**M. Jean-Luc CRUCKE**

---

**SOMMAIRE**

I. Exposé introductif .....	3
II. Discussion .....	4
III. Votes .....	6

Document précédent:

**Doc 52 0393/ (2007/2008):**

- 001: Proposition de résolution de Mme Boulet.  
002 et 003 : Amendements.

Voir aussi :

- 005 : Texte adopté par la commission.

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/  
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport:**  
Voorzitter/Président: Hilde Vautmans

**A. — Vaste leden/Membres titulaires:**

CD&V - N-VA : Roel Deseyn, Bart De Wever, Nathalie Muylle,  
Herman Van Rompuy  
MR : Jean-Luc Crucke, François-Xavier de Donnea,  
Daniel Ducarme  
PS : Camille Dieu, Patrick Moriau  
Open Vld : Herman De Croo, Hilde Vautmans  
  
VB : Alexandra Colen, Francis Van den Eynde  
sp.a-spirit : Bruno Tuybens, Dirk Van der Maele  
Ecolo-Groen! : Wouter De Vriendt  
cdH : Christian Brotcorne

**B. — Plaatsvervangers/Membres suppléants:**

Pieter De Crem, Luc Goutry, Jan Jambon, Stefaan Vercamer, Hilâl Yalcin  
François Bellot, Corinne De Permentier, Pierre-Yves Jeholet, Olivier Maingain  
Guy Coëme, Jean-Marc Delizée, Yvan Mayeur  
Katia della Faille de Leverghem, Willem-Frederik Schiltz, Geert Versnick  
Rita De Bont, Peter Logghe, Bruno Valkeniers  
Hans Bonte, Maya Detiège  
Meyrem Almaci, Juliette Boulet  
Véronique Salvi, Brigitte Wiaux

**C. Niet-stemgerechtigd lid/Membre sans voix délibérative:**

LDL Martine De Maght

cdH	:	centre démocrate Humaniste
CD&V-N-VA	:	Christen-Democratisch en Vlaams/Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
FN	:	Front National
LDL	:	Lijst Dedecker
MR	:	Mouvement Réformateur
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	:	Parti Socialiste
sp.a - spirit	:	Socialistische partij anders - sociaal, progressief, internationaal, regionalistisch, integraal-democratisch, toekomstgericht.
VB	:	Vlaams Belang

**Afkortingen bij de nummering van de publicaties :**

DOC 52 0000/000 : Parlementair document van de 52<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer  
QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden  
CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)  
CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)  
CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)  
(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)  
  
PLEN : Plenum  
COM : Commissievergadering  
MOT : moties tot besluit van interpellaties (beigegekleurd papier)

**Abréviations dans la numérotation des publications :**

DOC 52 0000/000 : Document parlementaire de la 52<sup>ème</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif  
QRVA : Questions et Réponses écrites  
CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)  
CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)  
CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)  
  
PLEN : Séance plénière  
COM : Réunion de commission  
MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

**Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers**

Bestellingen :  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.deKamer.be  
e-mail : publicaties@deKamer.be

**Publications officielles éditées par la Chambre des représentants  
Commandées :**

Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.laChambre.be  
e-mail : publications@laChambre.be

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit voorstel van resolutie, waarvoor de Kamer tijdens haar plenaire vergadering van 22 november 2007 de spoedbehandeling had aangenomen, besproken tijdens haar vergadering van 4 december 2007.

#### I. — INLEIDING VAN DE HOOFDINDIENSTER VAN HET VOORSTEL VAN RESOLUTIE

Volgens *mevrouw Juliette Boulet (Ecolo-Groen!)* is dit voorstel van resolutie het resultaat van een evolutie in verschillende stappen.

Allereerst was er, in oktober jongstleden, de ontmoeting tussen vertegenwoordigers van de ACS-landen (onder wie landbouwers uit verschillende Afrikaanse regio's) en vertegenwoordigers van ngo's. De voornaamste vraag die zij bij die gelegenheid formuleerden, was een uitstel van de tenuitvoerlegging van de Economische Partnerschapsovereenkomsten (EPO's) tussen de Europese Unie en de ACS-landen. Op grond daarvan werd een voorstel van resolutie uitgeschreven, dat de steun kreeg van vertegenwoordigers van de cdH- en de PS-fracties.

In de praktijk zal vooral de landbouw van de ACS-landen worden getroffen door de wederzijdse liberalisering die door de EPO's wordt opgelegd. Maar zoals de Wereldbank onlangs nog heeft beklemtoond, is de landbouw een sleutelelement in de verwezenlijking van de Millenniumdoelstellingen inzake ontwikkeling.

Daar komt nog bij dat de douanerechten een groot aandeel uitmaken van de begroting van tal van ontwikkelingslanden. Als die EPO's eenmaal van kracht worden, zullen de regeringen van die landen die ontvangsten echter mislopen.

Het uitstel van de ondertekening van de EPO's – de hoofddoelstelling van dit voorstel van resolutie – lijkt momenteel de enige oplossing in het licht van de onverzettelijke houding die de Europese Commissie terzake aanneemt. De Commissie weigert immers wat dan ook te ondernemen om van de Wereldhandelsorganisatie (WTO) te verkrijgen dat, hetzij de huidige handelsregels worden gehandhaafd, hetzij alternatieven voor de EPO's worden uitgewerkt. Integendeel: de Europese Commissie verschuilt zich achter de door de WTO vastgestelde deadline (31 december eerstkomend) om aldus geen enkele andere mogelijkheid dan de EPO's te hoeven te onderzoeken. Die onverzettelijkheid kwam onlangs nog tot uiting, toen de Commissie weigerde in te gaan op de vraag van de West-Afrikaanse landen naar een bijkomende termijn van twee jaar.

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de résolution, pour laquelle la Chambre avait adopté l'urgence lors de sa séance plénière du 22 novembre 2007, a été examinée par votre commission lors de sa réunion du 4 décembre suivant.

#### I. — EXPOSE INTRODUCTIF DE L'AUTEUR PRINCIPAL DE LA PROPOSITION

*Mme Juliette Boulet (Ecolo-Groen!),* auteur principal de la proposition, déclare que celle-ci est le fruit de plusieurs étapes.

Il y a d'abord eu, en octobre dernier, la rencontre de délégués des pays ACP (parmi lesquels des agriculteurs issus de différentes régions d'Afrique) et de représentants d'ONG. Leur principale demande a été le report de la mise en œuvre des accords de partenariat économique (APE) entre l'Union européenne et les pays ACP. Sur cette base, une proposition de résolution a été rédigée, qui a bénéficié d'apports de la part de représentants des groupes cdH et PS.

En pratique, c'est principalement l'agriculture des pays ACP qui sera touchée par la libéralisation réciproque imposée par les accords de partenariat économique. Or, comme vient encore de le rappeler la Banque Mondiale, l'agriculture est un outil fondamental pour la réalisation des objectifs du millénaire pour le développement.

A cela s'ajoute le fait que les droits de douane représentent une part importante des budgets dans de nombreux Etats en développement. Or, une fois les APE mis en place, les gouvernements des pays ACP seront privés de ces rentrées.

Le report de la signature des APE, objet principal de la présente proposition, paraît à l'heure actuelle la seule solution face à l'intransigeance de la Commission européenne, qui s'est refusée à faire quoi que ce soit pour obtenir de l'Organisation Mondiale du Commerce (OMC), soit la prolongation du régime commercial actuel, soit la mise en place de formules alternatives aux APE. Au contraire, la Commission européenne s'abrite derrière l'échéance fixée par l'OMC (le 31 décembre prochain) pour refuser toute autre voie que celle des accords de partenariat économique. Cette attitude intransigeante s'est encore manifestée récemment par le refus opposé aux pays d'Afrique de l'Ouest qui souhaitaient deux années supplémentaires.

Tezelfdertijd heeft Europees Commissaris van Ontwikkeling en Humanitaire Hulp Louis Michel tijdens de Europese Raad van 15 oktober 2007 verklaard dat de vooruitgang in bepaalde ACS-zones te bescheiden is om al in 2007 een volledige EPO te kunnen sluiten.

Daarom is deze resolutie opgebouwd rond twee kernvragen: enerzijds, het uitstel, tot na 31 december 2007, van de ondertekening van de Economische Partnerschapsovereenkomsten en, anderzijds, een oproep om de Europese Commissie eraan te herinneren dat de regionale integratie van de zes ACS-zones een voorafgaande voorwaarde is voor hun openstelling voor Europese goederen. Er kan geen sprake van zijn over te stappen op bilaterale akkoorden, die tot een gevaarlijke concurrentiestrijd kunnen leiden.

Tot slot is het eveneens wenselijk de ngo's, inzonderheid die welke vanuit de ACS-landen zelf actief zijn, meer bij deze aangelegenheid te betrekken.

## II. — BESPREKING

Na de indiening, door mevrouw Nathalie Muylle (CD&V – N-VA) en de heer Roel Deseyn (CD&V – N-VA) van een amendement dat ertoe strekt het hele voorstel van resolutie te vervangen (*amendement nr. 1 – DOC 52 0393/002*), wordt de besprekking toegespitst op de methode die het best wordt gevolgd.

Mevrouw Nathalie Muylle (CD&V/N-VA) is het eens met de doelstellingen van de indieners van het voorstel van resolutie, maar vindt het constructiever – en dus wenselijker – zich af te stemmen op de tekst die de Senaat hieromtrent al op 8 november jongstleden heeft aangenomen (Resolutie betreffende de Belgische houding inzake de einddatum van de onderhandelingen voor Economische Partnerschapsakkoorden (EPA's) tussen de Europese Unie en de ACS-landen – Stuk Senaat nr. 4-314/4). Die tekst heeft in de Senaat immers op ruime steun kunnen rekenen, is er grondig besproken en werd tijdens de besprekking in de commissie ook nog bij de tijd gebracht. In amendement nr. 1 wordt voorgesteld die op een brede consensus gebaseerde tekst over te nemen; tijdens de besprekking ervan in de plenaire vergadering van de Kamer zal eenieder dan zijn opinie kunnen geven.

Als alternatief voor die werkwijze stelt de heer Patrick Moriau (PS) voor dat de indieners van het oorspronkelijke voorstel van resolutie en die van de verschillende amendementen overleg zouden plegen, teneinde de commissie binnen een week een nieuwe consensustekst te kunnen voorleggen.

Dans le même temps, le commissaire chargé du développement, M. Louis Michel, a déclaré à l'occasion du Conseil européen du 15 octobre 2007 que, dans certaines régions ACP, les progrès ne sont pas suffisants pour permettre de conclure un accord de partenariat économique complet en 2007.

Les deux principales demandes formulées dans la proposition sont, d'une part, le report de l'échéance du 31 décembre 2007 pour la signature des accords de partenariat économique et, d'autre part, le rappel à la Commission européenne que l'intégration régionale des six zones ACP est un préalable à toute ouverture aux marchandises européennes. Il ne peut être question de s'engager dans la voie d'accords bilatéraux qui relèvent d'une dangereuse mise en concurrence.

Enfin, il est également souhaitable d'augmenter l'implication des ONG, particulièrement de celles qui émanent des pays ACP eux-mêmes.

## II. — DISCUSSION

A la suite du dépôt par *Mme Nathalie Muylle et M. Roel Deseyn (CD&V – N-VA)* d'un amendement visant à remplacer l'ensemble de la proposition (*amendement n° 1 – DOC 0393/002*), la discussion s'est focalisée sur la méthode à employer.

*Mme Nathalie Muylle (CD&V/N-VA)* déclare partager les objectifs des auteurs de la proposition de résolution. Il lui paraît toutefois que, dans une logique constructive, il serait souhaitable de se rallier au texte déjà adopté par le Sénat le 8 novembre dernier (Résolution sur la position de la Belgique concernant la date butoir des négociations des accords de partenariat économique (APE) entre l'Union européenne et les pays ACP – Doc. Sénat n° 4-314/4). Ce texte a en effet recueilli une large adhésion au Sénat, où il a fait l'objet d'une discussion approfondie et d'une actualisation lors de son examen en commission. L'amendement n° 1 propose de reprendre ce texte largement consensuel, dont la discussion en séance plénière de la Chambre permettra à chaque sensibilité de s'exprimer.

*M. Patrick Moriau (PS)* oppose à cette méthode la suggestion que les auteurs de la proposition de résolution initiale et ceux des différents amendements se concertent pour soumettre à la commission, dans un délai d'une semaine, un nouveau texte qui pourrait recueillir l'adhésion de tous.

*De verschillende sprekers nemen een standpunt in ten aanzien van de beide, voorgestelde werkwijzen.*

*Volgens de heer Christian Brotcorne (cdH) valt er voor de beide werkwijzen iets te zeggen.*

Het in de Kamer ingediende voorstel van resolutie gaat verder en is completer en preciezer dan de door de Senaat aangenomen tekst. Als dusdanig getuigt het hier besproken voorstel van resolutie van een duidelijker politieke keuze. Desalniettemin doet de minder sterk geformuleerde tekst van de Senaat geen afbreuk aan de doelstellingen die de indieners van voorstel nr. 52 0393/001 nastreven en heeft hij de verdienste een verwijzing te bevatten naar het feit dat wordt gestreefd naar een budget voor ontwikkelingssamenwerking ten belope van 0,7 % van het BBP. Die verwijzing ontbreekt in de in de Kamer ingediende tekst.

Voorts kan het aan de ene kant interessant lijken dat de beide assemblees met één stem spreken als het om internationale betrekkingen gaat. Aan de andere kant echter verantwoordt het tweekamerstelsel dat elke assemblée in volle onafhankelijkheid een standpunt inneemt.

Om die diverse redenen geeft de spreker er de voorkeur aan eerst te pogen een nieuwe consensustekst uit te schrijven. De eventuele goedkeuring van een tekst die identiek zou zijn aan die welke de Senaat heeft aangenomen, zoals de indieners van amendement nr. 1 suggereren, zou dan enkel kunnen worden overwogen, mocht blijken dat de poging om tot een consensustekst te komen op fundamentele bezwaren stuit bij de indieners van voorstel nr. 50 0393/001.

*De heer Jean-Luc Crucke (MR) is dan weer van mening dat amendement nr. 1, dat ertoe strekt de door de Senaat aangenomen tekst over te nemen, getuigt van coherentie en pragmatisme.*

Bovendien is de door de Senaat goedgekeurde tekst het resultaat van grondig voorbereidend werk, dat dan ook nog eens zeer recent van datum is.

*De heer Francis Van den Eynde (VB) geeft eveneens de voorkeur aan amendement nr. 1 als uitgangspunt voor de besprekking, zelfs al is hij het oneens met de verwijzing naar het in dat amendement vermelde streven om geleidelijk te komen tot een begroting van ontwikkelingssamenwerking ten belope van 0,7% van het BBP. Hij ziet daar een dogmatische attitude in.*

\*  
\* \*

*Les différents intervenants se positionnent par rapport à ces deux propositions.*

*M. Christian Brotcorne (cdH) juge les deux formules envisageables.*

Parce qu'elle va plus loin et qu'elle est plus complète et plus précise, la proposition de résolution déposée à la Chambre témoigne d'un choix politique plus affirmé que le texte adopté par le Sénat. Cela étant, malgré sa vigueur moindre, ce dernier ne dénature pas les objectifs des auteurs de la proposition n° 393 et il a le mérite d'inclure une référence à l'objectif de 0,7% du PIB, qui ne figure pas dans le texte proposé à la Chambre.

Par ailleurs, s'il peut paraître intéressant que les deux assemblées parlent d'une même voix dans le domaine des relations internationales, la logique du bicamérailisme justifie que chaque assemblée se positionne en toute indépendance.

Pour ces différentes raisons, l'intervenant estime préférable de d'abord explorer la voie de l'élaboration d'un nouveau texte de consensus et de n'envisager l'adoption d'un texte identique à celui qui a été adopté par le Sénat, comme le proposent les auteurs de l'amendement n° 1, que si cette tentative devait faire apparaître des objections fondamentales au texte proposé par les auteurs de la proposition n° 393.

*M. Jean-Luc Crucke (MR) estime en revanche que l'amendement n° 1, qui vise à reprendre le texte adopté par le Sénat, s'inscrit dans une logique de cohérence et dans la voie du pragmatisme.*

Au surplus, ce texte a fait au Sénat l'objet d'un travail d'élaboration approfondi, qui est de surcroît tout récent.

*M. Francis Van den Eynde (VB) privilégie également la discussion de l'amendement n° 1, même s'il n'est pas favorable à la référence à la volonté de progresser dans la voie du 0,7 % d'aide au développement qui figure dans l'amendement n° 1, car il y voit une attitude dogmatique.*

\*  
\* \*

Met 6 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen verwerpt de commissie het voorstel van de heer Moriau om een werkgroep op te richten die een gemeenschappelijke tekst zou moeten uitschrijven.

Bijgevolg neemt de commissie amendement nr. 1 van mevrouw Nathalie Muylle en de heer Roel Deseyn (DOC 52 0393/002) als uitgangspunt voor de besprekking.

*Mevrouw Hilde Vautmans (Open Vld) et le député Jean-Luc Crucke (MR)* dienen een subamendement in op amendement nr. 1 (amendement nr. 2 – DOC 52 0393/003). Dat amendement sterkt ertoe, in punt 3 van het beschikkend gedeelte, de woorden «, ook voor die ACS-landen die zich niet in de mogelijkheid bevinden om voor 31 december 2007 een deelakkoord over de handel in goederen te ondertekenen» weg te laten. Voor de verantwoording zij verwezen naar DOC 52 0393/003.

*De heren Christian Brotcorne (cdH) et Patrick Moriau (PS)* vinden dat die weglatting de in de Senaat bereikte consensus dreigt aan te tasten, want de voorgestelde tekst wordt er minder krachtig door.

### III. — STEMMINGEN

Amendement nr. 2 van mevrouw Hilde Vautmans en de heer Jean-Luc Crucke, ingediend als subamendement op amendement nr. 1, wordt verworpen met 3 tegen 3 stemmen en 5 onthoudingen.

De amendementen nrs. 3 tot 9 van de heer Christian Brotcorne en mevrouw Brigitte Wiaux, die betrekking hadden op het oorspronkelijke voorstel van resolutie, vervallen als gevolg van bovenvermelde beslissing van de commissie om amendement nr. 1 als basistekst te nemen.

Amendement nr. 1 van mevrouw Nathalie Muylle en de heer Roel Deseyn, ter vervanging van het hele voorstel van resolutie, wordt aangenomen met 6 stemmen en 5 onthoudingen.

*De rapporteur,*

*De voorzitter,*

Jean-Luc CRUCKE

Hilde VAUTMANS

Par 6 voix contre 3 et 2 abstentions, la commission rejette la proposition de M. Moriau de constituer un groupe de travail qui serait chargé de l'élaboration d'un texte commun.

En conséquence, la commission prend pour base de ses travaux l'amendement n°1 de Mme Nathalie Muylle et M. Roel Deseyn (DOC 52 0393/2).

*Mme Hilde Vautmans et M. Jean-Luc Crucke* déposent un sous-amendement à l'amendement n° 1 (amendement n° 2 de *Mme Hilde Vautmans et M. Jean-Luc Crucke*). Il vise à supprimer, au point 3 du dispositif, les mots «y compris pour les pays ACP qui ne seront pas en mesure de signer avant le 31 décembre 2007 un accord partiel sur le commerce de marchandises». Sa justification figure au DOC 52 393/003.

*MM. Christian Brotcorne (cdH) et Patrick Moriau (PS)* estiment qu'un tel amendement mettrait à mal le consensus dégagé au Sénat, car il équivaudrait à un détricotage de la proposition.

### III. — VOTES

L'amendement n° 2 de Mme Hilde Vautmans et M. Jean-Luc Crucke, proposé en sous-amendement à l'amendement n° 1, est rejeté par 3 voix contre 3 et 5 abstentions.

Les amendements n°s 3 à 9 de M. Christian Brotcorne et Mme Brigitte Wiaux, qui portaient sur la proposition initiale, deviennent sans objet à la suite de la décision de la commission (*cf. supra*) de prendre pour base l'amendement n° 1.

L'amendement n° 1 de Mme Nathalie Muylle et M. Roel Deseyn, qui remplace l'ensemble de la proposition, est adopté par 6 voix et 5 abstentions.

*Le rapporteur,*

*La présidente,*

Jean-Luc CRUCKE

Hilde VAUTMANS